

Előfizetési árak:

Fél évre . . . 90 Leu
Negyed évre . . 45 Leu
Egy óra . . . 15 Leu
Hirdetés — Nyiltér
díjszabás szerint.

SZÉKELY UJSÁG

egyesülve a SZÉKELY HIRLAP-pal.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP REGGEL.

A
SZÉKELY UJSÁGOT
néhai Molnár Emil,
a
SZÉKELY HIRLAPOT
Bíró Lajos alapította.

Felelős szerkesztő és kiadó:

Kovács J. István

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

KOVÁCS-HIRLAPIRODA, Str. Horia, Cloacă și Crișan
(volt Gábor Áron-utca) 1. szám.

Főszerkesztő:

Dr. I. Diénes Ödön

Elhalasztották az ipartestület alakítását.

Ma, szombaton délelőtt 9 órára hívta össze dr. Török Zoltán iparhatósági biztos az Ipartestület alakítására a város iparosságát. Délelőtt 11 óra lehetett, mikor hiányzott a határozatképességhez megkívánt létszám és ennek konstatálása után iparhatósági biztos elnapolta a közgyűlést 8 napon belül hozandó határozat értelmében kitűzött határnapra.

Szóval 2—3 héten belül újból összejön az iparosság, amikor tekintet a megjelentek számára, megtartják a közgyűlést.

A mai közgyűlésen megjelent báró Szentkereszty Béla képviselőnk is.

Halli, halli, halló!

Engedjenek meg az izléstelenségért, de a mai tanítási rendszerünket nem tudom máshoz hasonlítani, mint a libatöméshez. Ha kell a növendéknek, ha nem, de az előírt táplálékot tömés útján is el kell fogyasztania, tekintet nélkül a felvevő képességre.

A tantervek anyagalmazása miatt a testi nevelés a mai iskolából ugyszólván teljesen kiszorult, mert az őszi és tavaszi hónapok egy-két napsütéses délutánján megtartott egy pár játék és torna óra, mint testi nevelés számba sem jöhet.

Ha valamikor bevált a bölcs mondas, hogy csak ép testben lakozhatik ép lélek, úgy a mai gyermeknevelési és társadalmi berendezkedésünkben fokozottabb mértékben kell helyet adnunk e nagy igazság érvényesülésének.

A leckékkel agyontömött és a háboru utáni idegbeteg, erkölcsi alapjainban súlyosan megingott társadalomban növekedő gyermek oly sok terhes és igen gyakran karos lelki benyomások alatt áll, hogy lelki kiegyensúlyozása, idegbetegmentessége szinte lehetetlen.

A test rováására a lelekre fordított gond feltétlenül megfosztja magát. A kétféle nevelésnek mindenesetre párhuzamosnak kell lennie, amire azonban a mai iskola nincs berendezkedve.

Keresnünk kell tehát azokat az eszközöket, amelyek a testi nevelést iskolai szellemben az iskolán kívül is biztosítják.

A testi nevelésnek a lélekre való hatása abban nyilvánul, hogy leköti az ifjúságot s így figyelmét elvonja a lelekre káros benyomások alól; továbbá meg-edzi a testet, mint a lélek lakóhelyét, mely megerősödven, hathatós védője lesz a lélek megingásainak; felfrissíti azt s a hasznos és szép felvételére üdévé és rugékonnyá teszi.

Itt örömmel kell megállapítanunk, hogy a felnőtt ifjúság a mai fejlett sport életben megtalálja teste fejlesztésének minden lehetőségét. Nem találja meg azonban ezt a 10—16 éves növendék ifjúság, mely a sportegyesületeknek tagja nem lehet. Pedig éppen ez az a kamasz-

kor, amikor a növendék ifju testi erejének kibontakozása folytán folytonos cselekvésre van ösztönözve. S ha nem tehet mást, csínytevésben éli át e kort. (Inas és deákcsinyek.)

A növendék-ifjúság nevelésének e hiányait vannak hivatva pótolni a cserkészegyesületek.

Örömmel kell megállapítanunk, hogy városunk területén is Pater Angeli Sebő minorita lelkész megszervezte a cserkész egyesületet, mely szép fejlődésével a szervező buzgó munkássága folytán eddig is minden várakozást felülmúlt.

Ma az egyenruhás és egyenkalapos szép cserkészcsapat felvonulásaiban gyönyörködik az egész város megértő közönsége. Hála és elismerés városunk közönségének s köztük a megértő intelligens inastartó mestereknek, kiknek támogatása nagyban jótékonyan folyt be az egyesület fejlődésére.

A RÉGI KÉZDIVÁSÁRHELY.

Karcolatok a közélet elhunyt munkásairól.
Irtta: VAJNA KÁROLY.

Benkő Pál.

1826—1889.

A kötelesség hű teljesítése a legerősebb védő paizsa az embernek bárholnan jövő támadással szemben. Ez volt a jelmondata, egész közéleti pályáján, társadalmi és egyházi téren követett tiszta eszményképe Benkő Pálnak, aki Kézdivásárhelynek a múlt évszázban egyik legderékabb polgára volt.

Három irányban, három hivatali munkakörben végzett üdvös és hazafias tevékenységet. Mindenütt rátermettséggel, lelkiismeretesen és ragyogó erkölcsi tisztasággal.

Benkő Pál Kézdivásárhelynek egyik legrégebbi törzssökös családjából, az árközi és altörzsi nemek Benkő-család idehazasodott ágából származott Benkő Istvánnak és felesége Bertalan Máriának 1826-ban született fia volt.

Középiskolát és jogi tanulmányokat Marosvásárhelyen végzett. Mint 22 éves ifjút érte a magyar szabadságharc hívó szava. Rögtön beállt a honvédek közé s részt vett a szabadságharc küzdelmeiben, ahol fokozatosan századosi rangot ért el.

Az ügyvédi vizsgát azonban a háboru és a reá bekövetkezett osztrák uralom miatt már nem tehette le. De szülővárosa már 1856-ban városi szenátorrá választotta s ebben a minőségében annyira megnyerte

Előre tehát kis csapat, mi szeretünk benneteket, énekeljétek csak tovább, hogy:

Ha szól a trombita,
Cserkészek tábora
Bátran előre megy.
Nem számít minékünk,
Hogyha utra megyünk
Sem a völgy, sem a hegy.
Vidám jókedvünket
Nem rontja semmi meg,
Hisz cserkészek vagyunk,
Eszben és hóban
Katonás tempóban
Vigan masírozunk.
Halli, halli, halló!
Cserkészek lenni jó,
Cserkészek lenni szép;
Mindenki, aki ép,
Cserkésztáborba lép.

Parancsnokunk szavát
Tűzön, vagy vízen át,
Követni kellemes.
Csak az a jó cserkész
Ki mindig tenni kész
Mindent, mi szép, nemes.
A fű, fa és virág,
Egész madárvilág
Hű pajtásunk nekünk
Erdők, mezők, tavak
Közlükön ringatnak,
Mikor arra megyünk.
Halli, halli, halló!

(f.)

AUGUSZTUS 22.

Ez az a nap, amikor városunk ifjúsága, iparos, kereskedő és tanuló ifjúság rendezi meg estélyét a kézdivásárhelyi kulturházért.

Szép cél. Fiatal erők önzetlen munkája. Dolgoznunk kell együtt, egymást megértve, támogatva, hogy megalapíthassuk az összes egyesületeink otthonát, a „Kézdivásárhelyi Kulturház és Közkönyvtár Egyesület.”

Földön-futók, szegények vagyunk, de hitvány-bitang lenne mindenikünk, ha veszni engednők azt, a mi nekünk a legdrágább, a magyar kulturát.

polgártársai rokonszenvét, hogy 1863 decemberében Kézdivásárhely város főbírájává, polgármesterévé választották meg egyhangulag.

Négy évig állott a város élén s hogy odaadó lelkiismeretes komoly munkásságával, finom, jó bánásmódjával mennyire megszerezte a közbizalmat, semmi sem mutatja eklatánsabbul, mint az a kitüntetés, amelyben polgármestersége második évében a város közönsége részesítette. Egyhangulag megválasztották Kézdivásárhely város képviselőjévé az 1865/1866-ik évi országgyűlésre, amelyet Kolozsvárra 1865, november 19-ikére hívtak össze az 1848-ban Magyarországra és Erdély uniójáról alkotott törvény elismerése tárgyában.

És Benkő Pál országgyűlési képviselői megbízatásának is minden elismerésre méltó lelkesedéssel tett eleget, úgy, hogy a város közönségének ezzel is tiszteletet s önmagának elismerést szerzett e minőségében is. És amikor 1866 január 9-én az uniótörvényt nagy többséggel elfogadta az országgyűlés és így az országgyűlés bevégezte feladatát: a haza érkezett Benkő Pál képviselőt a város közönsége, élén a városi tanáccsal, meleg óvációval fogadta s működéséért elismerését nyilvánította.

A képviselői működése alatt üresen álló polgármesteri széket újból elfoglalván Benkő Pál, egész 1868 január elejéig szolgált a városi közügyeket.

Nevéhez fűződik a másfélévtizeden át elnémitott „Kézdivásárhelyi Társalkodó”

A Dalárda közgyűlése.

Az augusztus 9-iki mulatság elé...

A K.vásárhelyi Református Dalkör közgyűlése f. év aug. hó 2-án zajlott le, amely közgyűlés tárgyhalmazánál fogva több, mint 2 és fél órát vett igénybe. Ez a mindnyájunk által előnyösen ismert egyesület a zászlószentelés alkalmával történt zivataros időjárás okozta veszteségei dacára szorgalmas munkájával odajutott, hogy néhány hónapon belül megvédik mindazon anyagiak által sujtott helyzetéből, amely fent említett körülményekből kifolyólag ráhárult.

A régi és sokat fáradozó tisztikar vezetése mellett a Dalegyesület f. évi augusztus hó 9-én az Unió-kert helyiségben érdekességben gazdag nyári táncmulatságot rendez, amelyre szíves szeretettel hívjuk fel közönségünk figyelmét. E nyári táncmulatság a legnagyobb egyszerűség jegyében fog lefolyni, ahol minden rangú és rendű testvérünk meg fogja találni legkellemesebb szórakozását. Válogatott énekszámokon kívül egyéb meglepetési számok is fognak hozzájárulni a táncol egybekötött mulatság sikeréhez.

A Dalegyesület életének hű tükrét nyújtotta a titkár jelentése, melyet lapunk más helyén közlünk.

Ma, vasárnap d. u. 1/5 órakor K.S.E. — Romca (Barót) mérkőzés a Sinkovits-sportpályán.

Tájékoztató az 1931-32 iskolai évről

A kézdívásárhelyi állami gimnázium az 1931-32 iskolai évben 4 (négy) osztállyal fog működni, nem hárommal, ahogy a Székely Ujság 33 számában hirdette volt. Az iskola a következő iskolai években egy-egy osztállyal fog szaporodni addig, amíg teljes liceummá fog fejlődni.

Az állami gimnázium e kifejlesztése a helybeli és környéki tanulók részére nagy előnyt jelent, mert egész középiskolai tanulmányaikat helyben végezhetik el.

A beiratkozások augusztus 25-31 között lesznek.

A tandíj évente 820 leu.

Az internátusi díj 8000 leu.

Amennyiben az internátusban több, mint 35 bennlakó lesz, az internátusi díj 7000 leura csökken.

A javító vizsgák szept 1-5 között lesznek.

Fenti tájékoztatóról az állami leánygimnáziumra annyi különbséggel, hogy ott a bennlakás díja 1 ól fa és 7000 leu.

Iskola négy osztály, beiratkozás aug. 25-31-ig, iskola kezdete szept 1.

E fontos tudnivalókra felhívjuk a szülők figyelmét.

Lelebresztése 1865 elején, melynek alelnöki állását vállalta el Székely János ref. lelkész elnöksége alatt. Az alelnöki állást 1870. jan. 2-iki közgyűlésben az elnökivel váltotta föl, amelyet 1872 dec. 15-ig nagy lelkesedéssel töltött be.

Elnöksége idejében rendezték 1870, 1871 és 1872, években a legsikerültebb kaszinóbálokat, melyekben a bálanyai tisztet felesége, a város egyik legimponálóbb asszonya: Benkő Pálné Dénes Mária teljesítette, szeretetreméltóságával, kedvességével, intelligenciájával mindig maga köré csoportosítva városunk és vidékének előkelő női és férfi közönségét s ezzel biztosítva a kaszinóbáloknak úgy erkölcsi, mint anyagi sikerét.

Az 1872-ik évben az igazságügy szolgáltatába lépett át Benkő Pál, mint a kézdívásárhelyi kir. törvényszék jegyzője, majd mint kir. törvényszéki vizsgálóbíró, itt is becsülettel megállotta helyét.

Erős hittel, igaz lélekkel állott minden pozíciójában a ref. egyház ügyei szolgáltatába. Mint örökös presbíter, eminens példát mutatott itt is a kötelesség hű teljesítésére.

Az 1872-ik és 1873-ik évben feleségével együtt ott látjuk Benkő Pált azon nemeslelkű egyének között, akik a humanizmus láng-lelkű női apostolának: Báro Szentkereszt Stefániának oldalán lankadatlanul küzdenek a háromszékmezei Erzsébet árvaleánynevelőintézet megalapításán, mindketten mint alapítótagek s mint a kezelőbizottság tagjai. 1874-ben a kézdívásárhelyi munkaképtelen

A Csiszár-fürdő.

(Az alábbi véleményt orvos adja vidékünk eme elsőrendű fürdőjéről.)

Lábbadozó, rheumás, köszvényes, szív-bajos, vérszegény betegek, ideggyenge, kimerült emberek évtizedek óta eredményesen használják a Csiszár-fürdő gyógyvizeit és az elért gyógyeredmények szájról-szájra járva évről-évre több, gyógyulást kereső fürdővendéget csalogatnak oda.

E fürdőről mindezideig csak annyit tudunk, hogy a vulkános talaj gyógyhatású, ásványokat tartalmazó szabad szénsavval telített kénos talajvíze az, mely e gyógyulásokkal okozati összefüggésbe hozható.

Nagy Ferenc Endre ur régóta szükségessé vált munkát végeztetett el akkor, amikor a Csiszár-fürdőt két forrásának vegyelemzését a budapesti orsz. kémiai intézetben elvégeztette.

E vegyelemzés alapján vált megállapíthatóvá, hogy a Csokoládésnak nevezett eleggő bővizű fürdő sok szabad szénsav mellett jomsót és vasat tartalmaz, a Vallatónak nevezett sárga fürdő pedig szénsavas, bőven kénhidrogénes, lugos ásványvízű.

E vizsgálatokból következik, hogy a fürdők minden oly esetben, ahol szénsavas hideg, vagy meleg fürdőkkel gyógycélokat elérni kívánatos, eredményesen alkalmazhatók.

Tehát elsősorban kompenzált állapotú, javuló szívbeteg utókurájaképpen. Neurastheniás, kimerült, egyébként szervileg egészséges emberek edzésére.

Feltűnő javulást és gyógyulást mutatott sok idősült, nem progrediáló izületi bántalmakban szenvedő beteg állapota is.

A vegyvizsgálat azonban nem adott ezen hatás mikéntjére elegendő magyarázatot.

Léven vulkános talaj vizeiről szó, kézen fekvő a feltevés, hogy az izületi gyógyhatások elérésében valószínűleg a talaj, illetve a források radioaktivitása is szerepet játszik.

Ezirányú véleményt azonban a radioaktivitás helyszíni megállapítása és lemérése nélkül mondani nem lehet és így a fürdők ezirányú használatát tisztán empirikus, tapasztalati alapokon fekszik. Tudomásom szerint a vizsgálat elvégzése szükséges előkészítő lépések már folyamatban vannak.

(Tg.-Sácuess, 1931 jul. 22.) Dr. Györfi Sándor.

Egy balkarugép és más cipészfelszerelések és butor ELADÓ.

Értekezni: Bándi-udvar, FERENC-nél.

szegény öregek Stefánia-menedékházának megszervezési munkáiban vesznek részt, mint választmányi és alapító tagok segítőn alkotó munkájában a nemes lelkű Báronót. A Stefánia-menedékház első alelnöke, örv. Pap Andrásné elhunyt után 1896-ban Benkő Pálné Dénes Mária esett a Báronő és az intézeti közgyűlésnek egyhangú választása az alelnöki szék betöltésénél, amelynek ritka erélyességgel, nagy odaadással és páratlanul jóságos szeretettel felelt meg 1902. júliusban bekövetkezett haláláig.

Benkő Pál 1889 szeptember 16-án hunyt le szemeit örök álomra, de előbb megérte azt a örömet, hogy fiai derék munkásai lettek a közéletnek, a városnak, egyháznak és a társadalomnak. Legnagyobb fia Gyula a Takarékpénztár cégvezető főkönyvelője, ügyvezető igazgatója; Lajos fia városi gazdasági tanácsos; legkisebb fia Sándor rendőrfőkapitány, 1887-ben Kézdívásárhely város országgyűlési képviselője, utóbb pénzügyminiszteriumi miniszteri tanácsos volt. A fiuk nemes ambícióval, kötelességeik lelkiismeretes és hazafias teljesítésével boldogult apjuk és anyjuknak közbecsülésben, tisztelőben hátrahagyott szép emléket érintetlenül megőrizték.

Három unokája van életben: Benkő Ernő, ref. egyházi főgondnok, tak. pénztári igazgató és Benkő Irén, Horváth Lajos nyug. városi főtanácsos felesége (Benkő Gyula gyermekei) és Benkő Laura magánzó, (Benkő Lajos leánya.)

A Ref. Dalárda egy éve.

— Titkár jelentés. Irta és az aug. 2-iki közgyűlésen felolvasta Kovács Józsefné titkár. —

Mélyentisztelt Elnökség!

Szeretett Dalostestvérek! Hosszu és nehéz küzdelmekkel terhes munkánk után eljutottunk ahhoz az időponthoz, mikor számot adhatunk Dalkörünk nagyszabású és kulturális szempontból nagyértékű tevékenységéről.

Utóbbi közgyűlésünk óta lezajlott egy év megint, amely Dalkörünk történelmében talán a legfontosabb eseményeket öleli magába.

Sorozatosan és a lehető legrövidebben tisztá tükért óhajtanám nyújtani mindazon mozzanatoknak, amelyek fent jelzett idő óta Dalkörünk életében megnyilvánultak.

1. Az iktató könyv száma 1930 dec. 31-én 51.

2. 343 levél ment ki a dalárda ügyvezetési szempontjából.

3. Dalárdánk a lefolyt évben 18 kar-művet adott elő.

4. Dalárdánk műkedvelői a múlt évben „Ida regénye” című szindarabot Csikszere-dában is előadta, mely produkció a legmagasabb igényeket is a legnagyobb foku megelégedéssel töltötte el.

Műkedvelőink „Ida regénye” előadása után még számos és nagyszerűen sikerült szindarabokat adtak elő, amelyekről jövő évi közgyűlésünk alkalmával fogunk megemlékezni, mivel azok már 1931 évben adták elő.

5. Nyilvános szerepléseink száma időrendben a következők:

a.) 1930 január hóban a Ref. Nőszövetség vallásos estélyén szerepelt a Vegyeskar.

b.) Március hóban templomi hangversenyen mindkét kar.

c.) Márciusban „Nőszövetség” vallásos estélyén a Vegyeskar.

d.) A húsvéti istentiszteleten mindkét kar.

e.) A pünkösdi istentiszteleten mindkét kar.

f.) Junius hó 29-én volt a zászlószentelésünk és 50 éves jubileumunk.

g.) Okt. 31-én a Reformáció Emlékün-nepen mindkét kar.

h.) Nov. hóban az „Ida regénye” c. szindarab Csikszere-dában.

i.) Dec.-ben a karácsonyi istentiszteleten mindkét kar.

j.) Dec. 31-én az estéli istentiszteleten a férfikar.

Vidéki szerepléseink.

1. Uzoni zászlószentelésen a férfi kar.

2. Nagyborosnyói zászlószentelésen mindkét kar.

3. Aug. hóban kirándulás Tusnádfürdőre és ugyanott hangverseny mindkét karral.

Most pedig rátérek egyesületünk életében kiemelkedő fontos eseményre, a zászlószentelésre, amely eddigi működésünknek valóságos fénypontja volt.

Nem akarom itt részletezni magasztos ünnepségünknek gyönyörű lefolyását, mert hiszen mindnyájunk előtt ismeretes. Annyit azonban mégis szabad legyen megjegyeznünk, hogy — nem hizelegve önmagunknak — Kv.-hely életében ez az esemény oly nagy horderejű kultur megmozdulásnak bizonyult, ami magyar faji szempontból semmiféle társulat, vagy intézmény által el nem érhető.

Két évnek nehéz küzdelme között született meg a dalnak szentszimboluma, a zászló, amelyet szent erejeként szorítottunk keblünkre és amelyet a jelenben csak mi, dalosok, tudunk értékelni, mert mi érezzük és mi tudjuk annak jelentőségét. Minden dalostestvérünk tudatában van annak a munkának fontosságával, amelyet a magyar dal kultiválásával kifejt és ki fog fejteni ezután is.

Csüggednünk nem szabad!

Mostoha viszonyok között élünk bár, de bármely erőfeszítéssel is ki kell tartanunk ama szent jelszó mellett, amely munkánk zászlójára írva van.

Dalegyesületünk életében öröndetes jelenség az, hogy általánosságba véve öntudatosnak kiforrt testületnek látszik.

Fegyelmességénél fogva megjelenése mindenhol impozáns.

A mult küzdelmeiből merítsünk tehát erőt a jövő kitarására, félretéve minden kicsinyes, emberektől származó esetleges megjegyzéseket. Miként a multban, úgy jelenleg is vannak emberek, akik munkánk nagy értékét megérteni nem tudják, vagy tán nem is akarják; ez minket soh'se lassítson le, hanem haladjunk tovább csak a fejlődés útján abban a mértékben, sőt fokozottabban úgy, ahogy már eddig is beindultunk. A magyar dal iránt érzett szeretetünk közös és mindnyájunk lelkéből egyformán fakadó, amelynek eredményei a jövő nemzedék számára szólnak.

A jövő nemzedék fogja csak igazán értékelni azt a munkát, amelyet az emberiség történetében ritkán található mostoha viszonyok között teljesítettünk és ezután is minden odaadásunkkal fogunk teljesíteni.

Kapcsoljon össze bennünket az igaz testvéri szeretet és az a gondolat, hogy a dalban egy család gyermekei vagyunk és ebből a szeretetből merítsünk erőt a jövő munkájára.

Kimondhatatlan veszteség ért bennünket özv. Baka Mihályné dalostestvérünk elhalálása által. Életének 59 és dalárdistáságának 28 évben ment örök pihenésre. Megboldogult testvérünk dalos lelkével s kitűnő szoprán hangjával, példás szorgalommal mindenütt ott volt, ahol ott kellett lenni közös ügyünk, fajunk és kulturánk előbb vitelében. Mindnyájan szeretettük őt. Nem csoda tehát, ha temetések szívére annyira elszorult, hogy őszinte meghatottságunkban bucsuzó gyászdalunk utolsó akkordjai mély kószogásba fultak. Az ő rendszeretete, próbában és mindenhol történt pontos megjelenése álljon mintaképül minden egyes dalostestvérünk előtt. Nyugodjék csendesen!

Számunkra nem halt meg ő, mert dalos lelke szent emlékeink között élni fog örökké.

Dalegyesületünk általános véleményével osztozom akkor, amikor e helyen és ránk nézve ezen ünnepélyes alkalommal köszönetet mondok a sokat fáradozó tisztviselő karnak, akik olykor saját családi ügyeik mellőzéseivel egyesületünk előrehaladását munkálták. Köszönettel adózunk alapító és pártoló tagjainknak, akik nemes büszkeséggel állottak mindig velünk együtt a magyar dal szolgálatában, megértve nemes munkánk óriási fontosságát. Adja a jó Isten, hogy példájuk vonzó erővel legyen még más nemesen gondolkozó embertestvéreinkre. Titeket pedig kedves működő dalostestvéreim szeretve üdvözöllek ez alkalommal, mint olyanokat, akiknek oroszlan része volt a dalkultiválásának nagyszerű munkájában. Ti voltatok és vagytok azok a harcosok, akik legtöbb időt és fáradságot s olykor nagy áldozatot hoztok a dalnak szent oltárára.

Végezetül erőt és kitartást kívánok a jó Istentől további munkára; titkári jelentésemet bezárva.

A mozi műsora.

Szombaton és vasárnap Lehar Ferenc legszebb daljátéka a „Mosoly országa” kerül bemutatásra. A film főszerepét Richard Tauber, a világhírű német kamaraénekes játssza, kit a hangos film szintén elhódított eredeti pályájától. A távol keleten lejátszóó bűbajos zenéjű film zenéjét szerezte és a zenekart személyesen vezényli Lehar Ferenc s így ez a film zenében és csodás énekszámaiban a legnagyobb művészi élményt jelenti.

Legközelebb műsorra kerülő újdonság a német diákelet vidám kalandjait, mulatságait mutatja be a „Rajna virága” című operett vígjátékban.

(as nő.)

HIREK.

SZÉKELY UJSÁG

politikai hetilap.
Megjelenik minden vasárnap reggel.

A. aug.

8

1931.

— Rendfőnök választás a Minorita rendnél. Aradról jelentik: A Minorita nagy gyűlése most választotta meg a Minorita-rend új főnökét. A választás szent misével kezdődött, amelyet Haczela Peregrin római kiküldött celebrált hatalmas segédlettel. A választások rendjén egyhangúlag újra Pázsitny Bonaventurát választották meg rendfőnökké. Ez a választás az összes rendtagokat a legnagyobb örömmel töltötte el, mert Pázsitny Bonaventura a legnagyobb szeretetnek örvendő főnök, aki eddig a rend élén állott. Ezután Pázsitny Bonaventura letette az ünnepélyes hltvallást. A délutáni választásokon került a sor a házfőnökök megválasztására. A közdivásárhelyi rendház főnöke dr. Korom P. Pál lett. Huszár Juszint theologiai tanárnak választották meg Nagybányára.

— Halálozások. Özv. Szabó Bálintné szül. Szotyori Anna 81 éves korában városunkban elhunyt. Mult szombaton volt a temetése. — Sulyos csapás érte Keresztes Dénes, volt szentléleki állomásfőnököt, jelenleg belafalvi birtokost: felesége, Kádár Ida 35 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. A fiatal uriaszony halála mindenütt, ahol ismerték, nagy részvétet keltett.

— János vitéz gyermekszereplőkkel. Lázasan folynak az előkészületek a János vitéz előadására. Szenzációja lesz a darabnak, hogy gyermekek a szereplők. Aug. 28-ikán lesz az előadás.

— A cégbejegyzésekről. A marosvásárhelyi kereskedelmi és iparkamara tudomására hozza az érdekelteknek, hogy — mint már a f. hó 18-án kelt közleményében előre jelezte, — a Monitorul Oficial f. év július 27-iki számában megjelent a cégbejegyzés meghirdetése csak a kamara bülténjében kell történnék. Ezen módosítás által a bejegyzési költségek a Monitorul Oficial hirdetési díjával jelentékenyen lecsökkentek. A kamara kiküldött tisztviselői a kerület városába történt kiszállásuk alkalmával az érdekképviseleti intézmények vezetőseiket kitérítést illetőleg, a mely alkalommal az érdekeltekkel abban is megállapodtak, hogy a kiszállást követő 2—3 héten belül az egyes városokban jelentős mennyiségű kérés elkészítést fog nyerni, a mikor is — értesítésre — egy kamarai tisztviselő egy újabb kiszállással fogja a kérések aláírásainak hitelesítését a helyszínen eszközölni. A kamara arról értesíti érdekeltjeit, hogy most már a kérések elkészítésének és díjmentes hitelesítésének itt a legfőbb ideje. — Egyébként a helybeli Kereskedők és Kereskedő Ifjak Körének elnöksége a következőket közli lapunk útján az érdekeltekkel: A kereskedelmi és iparkamarától nyert felhatalmazás alapján a Kereskedő Kör elnöksége megkezdte a cégbejegyzéseket. Újlag közöljük, hogy cégbejegyzésre a kereskedőkön, gyárosokon és kereskedelmi társaságokon kívül kötelezve vannak: vendéglők, kávéházak, korcsmák, cukrászdák, pékek, mészárosok, malmok, autbuszvállalatok, autófúvarozók, építési vállalkozók, fényképezők, órásk és ékszerészek. Felhívjuk az érdekelteket, hogy cégeik bejegyeztetése végett a Kereskedő Kör helyiségében folyó augusztus hó végéig a minden hétfőn, szerdán és szombaton délelőtt 10—12 óra között tartandó hivatalos órák alatt jelentkezzenek. Szükséges okmányok: az állampolgársági bizonyítvány másolata és az iparengedély. Regi egyéni cégek bejegyzése 330 leuba kerül. Ajánlatos a bejegyeztetéseket mielőbb elvégeztetni.

— Kupa mérkőzések. A mult vasárnap a KSE — Nemere Kupa-meccs 3:2 arányban végződött mieink javára.

— Vigyázzunk a gyümölcssevésnél. A gyümölcs szezonnal beköszöntött a vérhas- és tifusz megbetegedések ideje is. A közönség válogatás nélkül és mértéktelenül fogyasztja a piacra kerülő gyümölcsöket, aminek természetes következménye a járványszerű megbetegedés. Tehát vigyázzunk a gyümölcs evésnél.

— Messze, messze Szászországban! A szász földművelésügyi miniszterium nemrég rendeletet adott ki, amelyben elrendelte, hogy a fejő leányoknak vizsgát kell tenni, ha hivatásukat gyakorolni óhajtják. A rendelet sok tréfára adott okot, a miniszterium azonban nem ijedt meg a gúnyolódástól és most legújabbban a kondásoknak is előírta a disznó természetrajzából való vizsgát. Szászország állítólag közelebből szerződést akar kötni több európai állammal, hogy a kondásdiplomákat külföldön is nosztrifikálhassák!.

— Sorsjáték a református kórház javára. A mentők és a zsidó kórház javára rendezett sorsjáték után most még egy számottevő sorsolási akcióról van szó: az erdélyi ref. egyházkerület által egy református kórház alapítása javára rendezendő készpénz sorsjátékról. A 100 leus árban kibocsátandó sorsjegy első húzása nov. 30-ikán lesz és több nyeremény lesz kisorsolva, mint az eddigiekénél. A befejező húzás jan 20-ikán lesz, mikor az egymillió leu kerül kisorsolásra.

— Gazdanapok Marosvásárhelyen. Az Erdélyi Gazdasági Egylet a Marosmegyei Földmívelő Szövetséggel karöltve Marosvásárhelyen szeptember hó 3—6 napjain a református kollegium és internátus összes helyiségeiben nagyszabású mezőgazdasági, ipari és kisállatkiállítást rendez. A kiállítás csoportjai a következők: gazdasági termények, kertészet, gyümölcsészet, szőlészet, borászat, erdészet, vadászat, népművészet, háziipar, természeti kincsek, kisállatkiállítás. Az ipari kiállítás csoportjai: mezőgazdasági gépek, eszközök, anyagok, háztartási berendezési tárgyak, eszközök, diszmunkák. A szeptember 3—6 napjain tartandó gazdanapok alatt állandóan gazdasági előadások, gazdagylések tárgyú tudományos mozielőadások lesznek állandóan. Tejgazdasági, méhészeti, háziipari, szövetkezeti, baromfitenyésztési, gyümölcsészeti stb., szakértekezletek és vándorgyűlések lesznek. A kiállítás erkölcsi támogatásában részesítik a Földművelésügyi miniszterium, a Maros és Udvarhelymegyei Mezőgazdasági kamarák, az Erdélyrészi Méhész Egyesület, a társ és rokon egyesületek, az Erdélyi Magyar Kisebbségi Nőszövetségek Központi Titkársága, valamint a kötelekbe tartozó nőszövetségek stb. A marosvásárhelyi gazdanapokat uri és kisgazda fogatverseny, kotorékverseny, gazdaköri hanangverseny, sport ünnepély stb. fogják változtatossá tenni. A rendezőség a gazdanapok tartamára kedvezményes vasúti jegy engedélyezését kérte a C. F. R. összes vonalaira. A kiállításra szóló bejelentések az Erdélyi Gazdasági Egylet Kolozsvár Attila-utca 10, vagy a Marosmegyei Földmívelő Szövetség Marosvásárhelyi Teleki Téka címére küldendők augusztus 15-ig.

— Ezerévesnél öregebb családi tragédia. Svédország egyik legszebb táján, a keleti Görlandban, a Krisztus utáni IX. század óta áll egy hatalmas kő, amelyben titokzatos rovás-írás van. A tudósok, akik már a legtöbb óskandináv rovás — írást megfejtették, ezzel nem tudtak boldogulni. Most azután sikerült ezt is megfejteniük. Az írás egy 1100 éves családi tragédiáról szól. Egy Varin nevű ember panaszkodik, hogy elsőszülött fiát meggyilkolták. Ő már túlőreg ahhoz, hogy boszút álljon, ezért kisebb fiát bizza meg a vérbosszuval. Ezután a rettenetes átkok következnek a gyilkosra, majd különböző varázsigék és áldások, amelyeknek az a célja, hogy kisebbik fiának erőt adjanak a vérbosszu végrehajtására.

NYILTTÉR)

Köszönetnyilvánítás.

Mindazok, akik testvérem, Szabó Bálintné temetésén résztvétel voltak, ezúton is fogadják köszönetemet.

Közdivásárhely, 1931 aug. 6.

Özv. Jancsó Ferenccé.

Ezen rovásban a köszönetért sem a szerkesztőség, sem a közönség felelősséget nem vállal.

Termelők figyelmébe!

Közdivásárhelyen a Bajkó-telep gabonaraktárában levő, motorral hajtott, nagy teljesítőképességű trieurberendezés-semen vállalom e hó 17-től kezdve

lencsésárpából lencsekiválasztását

árpa tisztítását, szeleltetés és osztályozását lencse szeleltetését és osztályozását

Feltételek és árak megtudhatók künn a raktárban és a postával szemben levő irodámban.

Csiha Lajos Közdivásárhely

A város hivatalos hirdetés ei.

Primăria Comunei Urb. Târgul-Săcușesc.
No. 3351/1831. Publicațiune.

Se aduce la cunoștință publică, că Primăria orașului Târgul-Săcușesc ține licitație publică minuendă la 25 August 1931 ora 9 a. m. în cabinetul primarului cu oferte închise și sigilate pentru furnizarea a 400 caruțe nisip de vale.

O caruță se înțelege cel puțin 75 cm².

Prețul de strigare 22 lei de caruță.

Licitație se va ține conform dispozițiilor art. 88—110 din Legea Contabilității publice.

Condițiunile de licitație se pot vedea la Primăria orașului în biroul Serv. Economic în orele oficiale.

Hirdetmény.

Közírré tesszük, hogy a Târgul-Săcușesc-i városi tanács 1931 Augusztus 25-én délelőtt 9 órakor a polgármesteri hivatalban zárt ajánlatokkal nyilvános árlejtést tart 400 szekér pataki homok szállítványozására.

Egy szekér alatt legkevesebb 75 cm². értendő.

Kikiáltási ár 22 Leu szekerenként.

Az árlejtésnél a számviteli törvény 88—110 §-ai mervadók.

Az árverési feltételek a városi tanács gazdasági hivatalában a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Târgul-Săcușesc, la 7 August 1931.

Preș. Com. Int: (ss.) Corneliu Nastazi. Secr. Gen: (ss.) R. Cosma.

No. 3282/1931.

Având în vedere că la adunarea generale a me-seriașilor din Târgul-Săcușesc convocată pe ziua de 8 Aug. 1931 pentru constituirea Corporației Ind. nu s-au prezentat membrii în numărul suficient pentru a fi în drept de a libera în bază art. 13 din Statut se convoacă din nou această adunare pe ziua de 18 Aug. ora 2 p. m. când va elibera fără a ține seamă de numărul membrilor prezenți.

Ara való tekintettel, hogy a kézdivásárhelyi ipar-tesztület megalakítása és a vezetőség megválasztása céljából f. hó 8-ára összehívott közgyűlés nem volt határozat képes, az alapszabályok 13. §-a értelmében a meghívást 1931 augusztus hó 18 napjának d. u. 2 órájára azzal ismételtem meg, hogy e határnapon a közgyűlés a megjelölt tagokra való tekintet nélkül fog határozni.

Târgul-Săcușesc la 8. August 1931.

Dr. Török Zoltán. Comisar Ind.

Árverési hirdetmény.

Alaírt Dr. Lukács Vilmos ügyvéd, kézdivásárhelyi lakos, mint a vagyonbukott Koncz és Boldizsár cég csődtömeg gondnoka közírré teszem, hogy a vagyonbukott Koncz és Boldizsár cég csődtömegéhez tartozó s a csőd leltár 42-718-ig tétel szám alatt felvett különböző nemű ingóságokat 428.375 leu beszerzési árban és 182.960 leu becsértékben bírói kiküldött közbejövetelel nyilvános árverésen, készpénz fizetés ellenében a legtöbbet ígérőnek eladom.

A csődeltár 42-669 tételei alatt készpénz árú, cipőtisztító szerek, üzleti berendezések vannak felvéve, 311.565 leu beszerzési árban és 151.480 leu becsértékben.

A csődeltár 670-704 tételei alatt házbutorok, konyha felszerelési tárgyak vannak felvéve, 81.160 leu beszerzési árban és 15.040 leu becsértékben.

A csődeltár 705-718 tételei alatt arany-órák, ezüst cigarettatárcák, gyűrűk, kar-órák vannak felvéve 36.665 leu beszerzési árban és 16.440 leu becsértékben.

A kikiáltási ár a becsérték.

Az árverés határnapjával 1931. augusztus 26-ának délutáni 3 óráját tűzöm ki Kézdivásárhelyt a Gen. Averescu 36. szám alatt levő iroda helyiségében, a mikor a felsorolt ingóságokat egy tömegben, esetleg a fenti 3 csoportban adom el. Az egy tömegben vásárolni akarók zárt írásbeli ajánlatokat és a kikiáltási ár 10%-át készpénzben a csődtömeg gondnoknak az árverés megkezdése előtt kötelesek átadni. A csődtömeg gondnok magának tartja fenn a jogot az egy tömegben való vásárlásoknál tett ajánlatok felett határozni.

Amennyiben az egy tömegben való eladás nem sikerül, az árverés a csődeltár tételei szerint 1931. augusztus 27-én délelőtt 8 órakor veszi kezdetét s hivatalos órák alatt, esetleg a következő napon is tart addig, a míg az összes ingóságok eladtnak.

Kézdivásárhelyt, 1931. augusztus 31.

Dr. Lukács Vilmos ügyvéd.
a Koncz és Boldizsár cég csődtömeggondnoka.

Olcsó háztartási áram.

A helybeli villamos telep egy újítást vezetett be abból a célból, hogy a villamosáramot a fogyasztó közönség minél fokozottabb mértékben vehesse igénybe.

Ismeretes, hogy külföldön a háziasszonyok ma már villamosárammal főznek, vasalnak és a takarításnál is villamos porszívógépeket használnak.

Villamos készülékekkel a tea elkészítése, a tej felforraltatása a háztartásban ma már nem okoz kényelmetlenséget, mert a villamos főzőtestek egyszerű bekapcsolásával ezek gyorsan és kényelmesen elvégezhetők.

Vannak már oly villamos automaták, amelyekbe a háziasszony, akinek délelőtt más elfoglaltsága is van, reggel mielőtt egy hosszabb bevásárlásra vagy pedig a hivatalába indul, levestől kezdve a tésztáig a nyers ételeket behelyezi és délelben, mikor haza jön, ugyszólván készen találja az ebédet, — mert a készülék automatikusan működve az egyes ételek elkészítéséhez szükséges hőn önmaga szabályozza és az áram kikapcsolását is önmaga végzi.

Az orvos sterilizálóját a villamos készülékek néhány perc alatt felforraltják, a fodrásműhelyek a hajszáritást elektromos hajszáritóval egy-kettőre elvégzik. Fürdőszobákban, műtőkben és háztartásokban szükséges melegvizet az elektromos készülékekben mindenkor bárki részére is rendelkezésre áll.

Vannak ma már elektromos konyhakályhák, fűtőkályhák, hőszugárzók, testmelegítők, mosógépek, jégkészítők stb. stb.

Mind ezek mellett azonban a mi viszonyaink között legelterjedtebbek a villamos vasalók, varrógépmotorok, porszívó gépek és testmelegítők.

Ezek a készülékek ma már nagyon olcsón szerezhetők be, (részletfizetésre is) használatuk első feltétele azonban az, hogy a fogyasztóközönség az áramot is olcsón kapja

Hogy a háztartási áramot a fogyasztóközönség minden rétege igénybe vehesse, a helybeli villamosmű a háztartási áramot a rendes világítási áramnál lényegesen olcsóbban, annak majdnem egy harmadán, hektówattóránként 40 baniért adja.

A háztartási áram mérésére speciális árammérők szolgálnak, melyek részletfizetés, vagy kölcsöndíj ellenében kaphatók a villamosműnél.

Tájékoztatásul közli a villamosmű, hogy a háztartási áram mellett az egyes készülékek áramfogyasztása óránként például:

egy 3 Kg. vasaló	2 Leibe kerül
egy 6 Kg. szabóvasaló	3 " "
egy hőszugárzóval való fűtés	3 " "
egy porszívó	1 " "
egy liter teavíz felforraltatása kb.	0.70 " "

hideg tej vagy valamely ételnek a felmelegítése pedig körülbelül csak 20-30 baniba kerül.

Közelebbi felvilágításokkal szívesen szolgál a helybeli Villamostelep Üzemvezetősége, a GANZ-cég irodája.

Ezt az újítást a háziasszonyok bizonyára örömmel fogadják és remélhetőleg a háztartási áramot olcsóságánál fogva sokan igénybe fogják venni.

Szanatorium

Dr. LEONHARDT

&

Dr. FLECHTENMACHER

BRASSÓ

Kut-utca-Calea Victoriei 68. Telef. 250.

tudatja a t. c. közönséggel, hogy tekintettel a jelenleg uralkodó anyagi viszonyokra, a kevesebb pénz fölött rendelkező betegek segítségére egy

III. beteg-osztályt

rendezett be

igen redukált ellátási és műtési díjakkal és az I. és II. osztály díjait is lényegesen leszállította.

Ez által a jelen súlyos anyagi krízis alatt szenvedő betegek is szanatoriumi kezelésben részesülhetnek.

BÉLYEGZŐK, PECSÉTNYOMOK

jutányos árban
megrendelhetők a

KOVÁCS-HIRLAPIRODA

könyv- és papírzetében, TG-SĂCUESC.

Egy drb. legújabb
lencse és árpa rosta
és egy új strái szekér jutányos

áron

eladó

UGRAY LAJOS kereskedő.

Nem kell főző kurzus Novák Mária urnő összeállításában a szakácskönyvek

mert megjelent

Baby szakácskönyve

Az 1000 drb. receptből álló, gazdag tartalmu szakácskönyv főbb tartalma:

Levesek, levesbevalók, becsinált levesek, hideg előételek, melegítésztá és vegyes előételek, aszpik, hideg mártások, főzelékek, pörköltök, pecsenyék, vadak, halak, saláták, főtt tészták, palacsinták, pudingok, sodók, melegítők, teához szendvicsek és sütemények, krémek, gőzben főtt kompotok, befőzések.

Különösen értékes a szakácskönyv az a része, mely a csecsemők mesterséges táplálására ad praktikus, régi orvosi tapasztalatok alapján megírt utasításokat, egyben közli a babakoszt étlapját receptekkel 5 1/2 hónapos kortól kezdve

Ezen kívül megbecsülhetetlen tudnivalókat közöl a háztartás köréből. „Beszélgetés a diétáról” szóló rész egyenesen megszívlelendő minden olyan gazdasszony részére, aki a diétikus konyhára van utalva. Ara 160 leu Kézdivásárhelyen kapható Kovács-hirlapiroda könyv- és papírzetében.

Vegyileg tisztít és fest női- és férfi ruhákat, plissézozást különböző mintákban készít, posztókat ványol, fest és présel többféle minőségben, — női és férfi kiizzadt filz kalapokat tisztít anélkül, hogy formáját elveszítené, = legjutányosabb árban

Bartos Boldizsár

TÂRGUL-SĂCUESC — KÉZDIVÁSÁRHELY

Tipografia „MINERVA” nyomda Târgul-Săcușesc (Kézdivásárhely). 1931.